ENDROIT - *LOCATION*: Kingsey Falls | VILLE - *TOWN*: KINGSEY FALLS | DATE: 13 déc 15 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1148 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: COLLEGE CHARLES-LEMOYNE

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
27	25		14:39	1
28			02:55	3
22	36		11:11	3

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
29	JULIETTE ROY	G
40	JÉRÉMIE TESSIER *	G
21	GABRIEL RAYMOND	
22	NIKOLAI TIMBRO	
23	LOIC USEREAU	
24	MATHIS BARIL	
25	OLIVIER DENIS	
26	RAPHAEL LABONTÉ	
27	BRANDON BOUDREAU	
28	BOYAN ZHECHEV	
32	MARC-ANDRE JULIEN	
34	MATHIS ODRISCOLL	
35	AUDREY MCCUTCHEON	
36	SAMUEL BARRIERE	
37	EMANUELSON CHARBONNEAU-JOSEPH	
38	JEAN-SÉBASTIEN BEAULIEU	
39	ALEXIS LEVESQUE	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CASCADES ELITE

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
54			11:17	2
54			07:25	3
42	45		09:04	3

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
40	ALEX FORTIN	G
50	RAPHAEL VAILLANCOURT *	G
19	MAVRICK MELANÇON	
24	ETIENNE BEAUDOIN	
26	JEREMIE MINVILLE	
28	MATHIS GRIMARD	
34	JÉRÉMY LEFEBVRE	
37	GUILLAUME FONTAINE	
42	XAVIER LEMIEUX	
45	ÉDOUARD BERGERON	
47	LEANDRE MERCIER	
48	CHARLES-OLIVIER CRÉPEAU	
54	MARECK LABBÉ	
55	CHAD FERLAND	
56	JUSTIN COURCHESNE	
57	ALEXIS MINVILLE	
58	LOÏC GOSSELIN	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	A44	03:15	1
22	A47	09:41	1
36	A55	11:06	2
21	A22	04:30	3
34	A53	05:54	3
32	A52	11:42	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
34	A48	14:59	1
34	A48	14:59	1
19	A48	06:39	2
42	A48	09:06	2
42	A48	09:06	2
37	A47	14:40	2
37	A55	10:11	3
37	A22	13:12	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(*PRINTED LETTERS*)
OLIVIER TESSIER	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	SYLVAIN GRIMARD
DOMINIC DUFF	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MAXIME JOYAL
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
RAFAEL TURCOTTE	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
VIS	45	3	0			2		1		0		40
		0	0									29
LOC												50
												40

	GARDIENS No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN
VIS												
LOC	50		1		0		2			0	3	45
	40									0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1		3	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* / JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	3		
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* / JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		DÉBUT / *START* 11:00:00 / FIN / *END*	
	500		ANNONCEUR *ANNOUNCER* / ARBITRE *REFEREE*		3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD* : / TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME* :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* / ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* / SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE